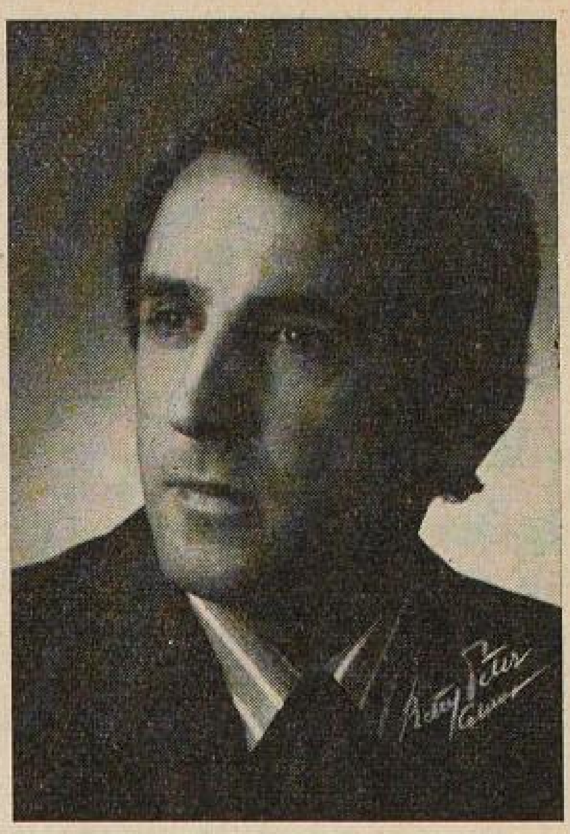


Dr Martin SCHUSSLER
Medecin à Riquewihr

Circonscription de
COLMAR-RIBEAUVILLE

Parti Fédéraliste Européen de France

P. F. E.



René TRUNK
Chef d'Entreprise à Fortschwihr

Pour une Région-Alsace bilingue
Pour une République Fédérale de France
Pour les Etats Unis d'Europe

L'Alsace est à la France, ce que la France est à l'Europe
Avec nous pour une Alsace prospère au coeur de l'Europe

Electrices, Electeurs,

Après mûres réflexions sur l'enjeu du scrutin vous voterez ***pour l'Europe*** qui assurera votre avenir et celui de vos enfants.

Le Parti Fédéraliste Européen vous propose un candidat jeune et dynamique; au même titre que son suppléant, il représente la génération montante qui envisage les solutions aux problèmes vitaux de la nation et de la région sous l'angle des Etats-Unis d'Europe; l'un et l'autre, M. Schussler et M. Trunk, fils de notre peuple, ont démontré par une réussite brillante dans leurs carrières professionnelles leur capacité de travail et leur goût pour l'action - C'est pourquoi vous leur accorderez votre confiance, car...

Voter ***UDR,*** c'est opter pour ***la stagnation.***

Les députés «garde-à-vous» dont M. Borocco fait partie - sont, depuis 15 ans, les instruments dociles de l'Etat centralisateur. Au lieu de défendre à Paris les intérêts de l'Alsace, ils exécutent en Alsace les ordres de Paris...

Votez pour les ***marxistes,*** c'est risquer ***l'aventure***

Depuis 20 ans, communistes et gaullistes (sous diverses étiquettes!) sabotent l'Europe et le Pacte Atlantique; les premiers, pour plaire à Moscou; les autres par aveuglement nationaliste - Les Etats-Unis d'Europe mettront fin, à la fois aux rêves des traîneurs de sabres à la Michel Debré et des suppots de la dictature rouge.

Des changements sérieux s'imposent

- dans le secteur politique

La province est à la merci de la Capitale, selon le principe de la „République une et indivisible" qui date de 1789. Modernisme!... On accorde aux départements et aux communes des aumônes baptisées subventions. Des milliards partent à Paris, des miettes reviennent. Le pouvoir centralisateur nous impose les risques de **Fessenheim:** pourquoi n'a-t-on pas érigé cette centrale sur les bords de la Seine puisqu'on sait aujourd'hui qu'un chapelet de pylônes monstrueux va relier Fessenheim à Paris !

Or, nous sommes ***majeurs*** et c'est pourquoi nous réclamons une ***REGION-ALSACE*** dotée d'un parlement élu au suffrage universel, dans une République Fédérale de France.

- dans le secteur économique

Le slogan de „l'Alsace province riche" sonne creux - Oui, nous sommes riches par rapport à un Languedoc sous-développé! Mais notre infrastructure accuse un retard indéniable à côté de nos voisins Suisses et Allemands. Est-ce normal qu'une marée de **frontaliers** doive gagner son pain à l'étranger? Les Vallées d'Orbey Lapoutroie et de Sainte-Marie-aux-Mines n'ont pas l'avantage de pouvoir profiter d'une ville comme Bâle et de son potentiel économique.

La liaison fluviale ***Mer du Nord - Rhône - Méditerranée*** sommeille encore dans les Ministères Parisiens. Quant aux ***Autoroutes...!*** Pour se rendre de Saint-Louis à Strasbourg, des ministres gaullistes empruntent la Bundesautobahn Weil-am-Rhein - Kehl; c'est tout dire !

On implante chez-nous des ***Industries à main-d'oeuvre,*** à petits salaires (Marinox, Timken, Liebherr, etc...) dont les Centres de décision sont à l'étranger. Seule une Industrie à ***Capitaux***, en mesure de payer les mêmes salaires que nos voisins, est valable puisque ses Centres de décision se trouveraient sur place en Alsace; Aujourd'hui, 40 % à peine de nos activités économiques se décident dans la région, contre presque 100 % dans le passé.

Seule une Concertation Intereuropéenne, où la Région aura son mot à dire, peut nous préserver de la Colonisation Economique!

- dans le secteur social

Nous enregistrons une dégradation permanente de la Sécurité Sociale alors que l'Alsace était jadis une Région Pilote.

Les grandes surfaces et grands ensembles menacent l'existence des petites entreprises, Commerçants Artisans, Viticulteurs et Agriculteurs dont notre société a tant besoin pour son équilibre.

La situation des personnes âgées nous gêne; la vignette auto devait renflouer la caisse anémique des retraités; depuis 1958 ses recettes sont détournées vers des dépenses de prestige!

Les anciens de Tambow attendent réparation depuis 28 ans. En guise de consolation M. Bord, vient de décorer leur vice-président Colmarien !

Nous sommes pour ***le Progrès économique et social*** à condition que l'expansion ne se fasse pas aux dépens des travailleurs, de l'environnement et de la ***qualité de la vie.***

Nos collectivités locales d'Alsace financent 69 % des équipements collectifs, alors qu'outre-Vosges elles ne financent que 38 %; la justice exigerait une réforme sérieuse dans ce domaine, d'autant plus que nous sommes les meilleurs payeurs d'impôts de l'hexagone !

- dans le secteur culturel

Le P.F.E. entend promouvoir un humanisme moderne, respectueux de la personnalité humaine et des minorités ethniques - Il combat tout chauvinisme assimilationniste. Nous exigeons le respect de notre dialecte et de nos traditions.

L'Alsace a une vocation européenne bilingue fondée sur deux cultures. Tout en accordant la primauté à la langue française, nous voulons un enseignement raisonnable de l'allemand dès le début de la scolarité, selon le vœu de 85 % des parents. Outre-Vosges il existe des centaines d'écoles maternelles bilingues; pourquoi refuse-t-on ce droit aux Alsaciens?... Et à quand un ***lycée européen*** à Colmar? A quand une ***université européenne*** à Strasbourg?

Le ***Concordat*** est un fait régional; les sectaires qui en réclament l'abolition se gardent bien de préconiser à ce propos un référendum dont l'issue désavouerait les visées laïcardes. Nous tenons à sauvegarder la paix religieuse, ainsi que la paix scolaire; ***l'aide aux écoles privées*** est une question de justice sociale.

L'Alsace bat le record de la ***sous-scolarisation*** avec 29 % à peine de jeunes poursuivant des études au-delà de 16 ans; moyenne nationale 50% ! La fidélité au patrimoine national doit aller de pair, pour tous nos jeunes, avec une ouverture d'esprit aux dimensions européennes, et cela dans les secteurs professionnel, sportif et culturel.

Après les massacres fratricides, après les ruines accumulées par les chauvinismes nationalistes, les peuples d'Europe ont compris, enfin, que leur salut commun se trouve dans l'union - Parmi les géants qui dominent le monde, les Etats-Unis d'Europe sont appelés à jouer un rôle d'équilibre au bénifice de nous tous.

Compatriotes de la circonscription de Colmar-Ribeauvillé, nous vous invitons à œuvrer pour la noble cause européenne en votant pour

Dr Martin SCHUSSLER

et son suppléant

René TRUNK

IMP. LORENZ - COLMAR

Le Comité de Soutien

(vu, les candidats)

Auf wirtschaftlischer Ebene

Das Maerchen vom reichen Elsass klingt hohl; gewiss, unsere Heimat ist reich im Vergleich zur unterentwickelten Gascogne unten; aber neben unsern kraftsprühenden Nachbaren, der Schweiz und Baden-Württemberg, führt sie ein landenlahmes Schattendasein. Ist es normal, dass ein Strom von elsässischen Grenzgängern im Ausland sein Brot erwerben muss? Die Täler von Orbey und Markirch haben leider keine Stadt Basel an ihren Pforten, um ihren Fortbestand zu sichern.

Die feierlich versprochenen ***Autostrassen, der Nordsee-Mittelmeer-Kanal,*** schlummern weiter im Ausrüstungsministerium. Wenn gaullistische Minister es eilig haben, von Saint-Louis nach Strassburg zu gelangen, dann sausen sie über die Bundesautobahn Weil (am Rhein) - Kehl . . .

Im Oberelsass werden ***Handwerksindustrien*** eingepflanzt mit mittleren Lohntabellen; Liebherr, Timken, Marinox z. B. gehœren dazu; ihre Entscheidungszentren liegen leider im nahen oder weltweiten Ausland. Wir brauchen darum dringend eine ***Kapitalindustrie,*** deren Schlagkraft und Lohntabellen mit unsern rheinischen Nachbaren konkurrieren kœnnen und deren Oberleitung **hier** ansässig ist. Heute werden kaum noch 40 % aller Entscheidungen, die uns angehen, an Ort und Stelle gefasst.

Nur eine intereuropaeische Zusammenarbeit mit regionalem Mitbestimmungsrecht vermag diese Lückenhaftigkeit aufzufüllen.

Auf sozialem Gebiet

Mit Bedauern buchen wir ein Abbrœckeln der Rückzahlungen bei der ***Sécurité Sociale,*** während früher das Elsass als Musterbeispiel auftreten durfte. Die Riesenunternehmen jeglicher Art bedrohen den Kleinhandel, das Handwerk, die kleinen und mittleren Bauern und Winzerbetriebe. Unsere Gesellschaft benœtigt einen gesunden ***Mittelstand,*** um ihr Gleichgewicht zu erhalten.

Die peinliche Situation unserer ***betagten Mitbürger*** geht uns alle an; sie verdienen ein gerechteres Los. Vor Jahren wurde die Autosteuer (vignette) eingeführt, um die blutarme Kasse der Altersrentner zu speisen. Seit 1958 werden diese Gelder für Prestigeausgaben sinnlos verpulvert. Ein Skandal!

Seit 28 Jahren warten unsere **Tambowler** und **Zwangseingezogenen** auf Wiedergutmachung erlittener Gesundheitsschäden - insofern sie noch am Leben sind! Zur Vertrœstung hat Frontkämpferminister Bord ihrem Colmarer Vizapräsidenten neulich die Légion d'Honneur angeheftet. Ein fadenscheiniges Wahlmanœver!

Wir befürworten den **Fortschritt** in allen Bereichen; vorausgesetzt, dass er nicht zum Schaden der schaffenden Bevœlkerung ausschlägt oder die Umweltverschmutzung steigert.

Die lokalen Kollektivitäten des Elsass finanzieren 69 % der gemeinnützigen Einrichtungen (Schulbauten, Stromzufuhr, Krankenheime u. s. w.), während dieselben Stellen im Landesinnern nur 38 % dafür aufbringen müssen - Eine Anpassung zwingt sich hier auf - umso mehr, als wir Elsässer mustergültige Steuerzahler sind.

In kultureller Hinsicht

Die Europapartei fördert einen modernen Humanismus, der im Dienst der Menschenwürde steht und die vœlkischen Minderheiten respektiert.

Er bekämpft jeden Assimilationsversuch. Wir verlangen **Achtung für den heimischen Dialekt** sowie die angestammten Traditionen.

Dem Elsass fällt eine zweisprachige **europaeische Berufung** zu, die auf einer geschichtsbedingten Doppelkultur fusst. Ohne der franzœsischen Nationalsprache ihren berechtigten Vorrang abzustreiten, verlangen wir **einen vernünftigen Deutschunterricht** von der untersten Schulstufe ab, wie es 85 % aller Eltern wünschen. Innerfrankreich zählt Hunderte von zweisprachigen Kindergärten; warum wird dem Elsass dasselbe Recht abgesprochen? In Colmar wäre ein **europaeisches Lycée** am Platze; in Strassburg eine **europaeische Universitaet.**

Das Konkordat ist eine rein elsässische Angelegenheit; die Sektierer, die dessen Aufhebung herbeisehnen, hüten sich, ein Referendum diesbezüglich anzuregen, weil daraus eine glatte Absage au ihre Machenschaften hervorginge. Wir halten am religiœsen und schulischen Burgfrieden und befürworten eine wesentliche Unterstützung der freien Schulen.

Das Elsass schlägt den Rekord der geringsten Einschulung mit nur 29 % von jungen Leuten, die über das 16 Lebensjahr hinaus ein Studium weiterführen; nationaler Durschschnitt: 50%. Die Treue zum nationalen Kulturgut schliesst bei unserer Jugend die Weitung des Blickes auf europäischer Ebene nicht aus; der Sportgeist, die berufliche Ausbildung, die geistigen Anlagen erfahren dadurch wertvollen Auftrieb.

Nach dem scheuslichen Brudermorden, nach den durch nationalistischen Chauvinismus verursachten Trümmerfeldern haben die Völker Europas begriffen, dass ihr gemeinsames Heil in der Vereinigung liegt. Zwischen den Riesenblöcken, die die Welt beherrschen, hat Europa eine hochwichtige Aufgabe zu erfüllen, zu unser aller Vorteil.

Mitbürgerinnen und Mitbürger des Wahlbezirks Colmar-Ribeauvillé, helft mit am Aufbau der Vereinigten Staaten Europas.

Waehlt geschlossen für

Dr. Martin SCHUSSLER

und seinen Ersatzmann **René TRUNK**

Le Comité de soutien

(vu les candidats)

IMP. LORENZ - COLMAR

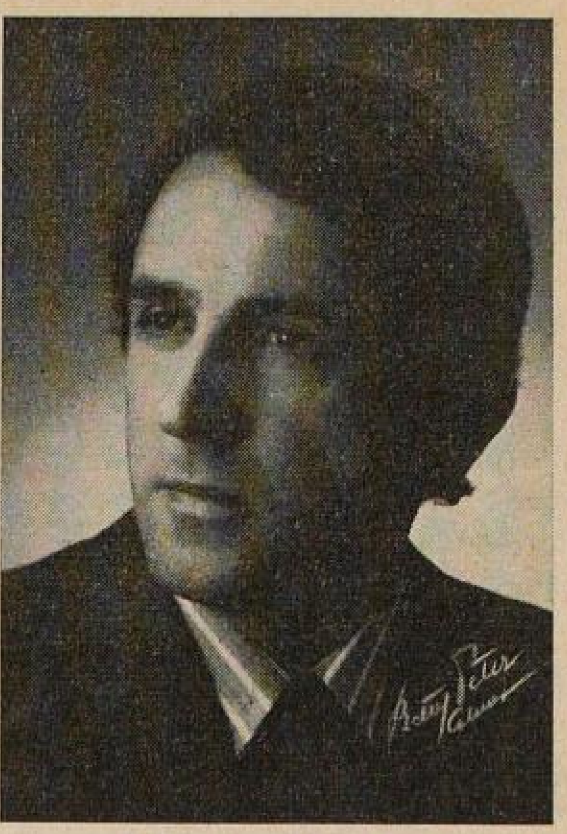


Dr Martin SCHUSSLER
Medecin à Riquewihr

Circonscription de
COLMAR-RIBEAUVILLE

Parti Fédéraliste Européen
de France

P.F.E.



René TRUNK
Chef d'Entreprise à Fortschwihr

Für eine Zweisprachige Region-Elsass
Für einen französischen Bundesstaat
Für die Vereinigten Staaten Europas

Was das Elsass für Frankreich, das ist Frankreich für Europa!

Met uns fer's ELSASS

Waehlerinnen, Waehler,

Nach reifer Ueberlegung werdet Ihr Euch für die Europapartei entscheiden; denn **Europa** sichert Eure und Eurer Kinder Zukunft. Die Europapartei schlaegt Euch einen jungen, dynamischen Kandidaten vor; er und sein Ersatzmann verkörpern die aufsteigende Generation, welche mit Recht die dauerhafte Lösung lebenswichtiger Probleme nationaler und regionaler Art im Blickfeld der Vereinigten Staaten Europas suchen; von der einsatzfreudigen Faehigkeit beider Maenner zeugen glaenzende Leistungen in ihrer jeweiligen beruflichen Laufbahn; restlos dürft Ihr ihnen das Vertrauen schenken. Denn . . .

Wer **UDR** stimmt, wählt für den **Rückstand**. Seit 15 Jahren gebärden sich die gaullistichen Députés wie liebedienerische Staatslakaien; anstatt die Interessen des Elsass in Paris zu verteidigen, führen sie im Elsass die Pariser Befehle aus. M. Borocco bildet keine Ausnahme.

Wer für die **Marxisten** stimmt, wählt das **Abenteur**. Seit über 20 Jahren sabotieren Kommunisten und Gaullisten (unter verschiedenen Firmenschildern!) den Aufbau Europas und des Atlantikpakts; die einen, um Moskau zu gefallen; die andern aus nationalistischer Verblendung; was Wunder! Europa wird ebenso die Traeume der Saebelrassler wie jene der Kremelsöldinge zunichte machen.

Tiefgreifende Anderungen tun not

Auf politischem Plan

Die Provinz ist die Stieftochter des Pariser Wasserkopfes gemäss dem Prinzip der «ein-und-unteilbaren Republik . . . von 1789». Den Departements und Gemeinden werden Almosen gespendet, die man «Subventionen» tauft. ***Milliarden wandern nach Paris, Brosamen kommen zurück.***

Die Zentralmacht hat uns ***Fessenheim*** aufgezwungen; warum wurde diese Zentrale denn nicht an der Seine errichtet, da heute feststeht, dass eine Kette von landschaftverunzierenden Hochspannungsmasten deren Stromerzeugung in die Lichterstadt leiten soll!

Als ***vollmündige Staatsbürger fordern wir darum eine Region-Elsass mit direktgewaehltem Parlament in einem franzœsischen Bundesstaat***. Das nennt sich echte Demokratie.